



RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

CIRCULAR LETTER

No. 313-68-1568c

dated 27.05.2021

Re:

amendments to the Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships, 2021, ND No. 2-020101-138-E considering the experience of technical supervision

Item(s) of supervision:

ships under construction

Entry-into-force date:

30.06.2021

~~Valid till:~~

~~Validity period extended till:~~

~~Cancels / amends / adds Circular Letter No. --~~

~~dated --~~

Number of pages:

1 + 3

Appendices:

Appendix 1: information on amendments introduced by the Circular Letter

Appendix 2: text of amendments to Part VIII "Systems and Piping"

Director General

Konstantin G. Palnikov

Text of CL:

We hereby inform that the Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships shall be amended as specified in the Appendices to the Circular Letter.

It is necessary to do the following:

1. Bring the content of the Circular Letter to the notice of the RS surveyors, interested organizations and persons in the area of the RS Branch Offices' activity.
2. Apply the provisions of the Circular Letter during review and approval of the technical documentation on ships contracted for construction or conversion on or after 30.06.2021, in the absence of a contract, the keels of which are laid or which are at a similar stage of construction on or after 30.06.2021.

List of the amended and/or introduced paras/chapters/sections:

Part VIII: paras 1.2.1, 4.1.1.5, 4.3.1.1, 4.3.1.2, 10.4.2.2, 15.1.1.3 and 21.2.1

Person in charge: Ekaterina A. Shvedova 313

+7 (812) 312-39-85

"Thesis" System No. 21-121405

**Information on amendments introduced by the Circular Letter
(for inclusion in the Revision History to the RS Publication)**

Nos.	Amended paras/chapters/sections	Information on amendments	Number and date of the Circular Letter	Entry-into-force date
1	Para 1.2.1	New definitions "Sea chest", "Ice box" and "Box cooler chest" have been introduced	313-68-1568c of 27.05.2021	30.06.2021
2	Para 4.1.1.5	Requirements have been specified for supply tank alarms	313-68-1568c of 27.05.2021	30.06.2021
3	Para 4.3.1.1	Sea coolers' scope of application has been specified	313-68-1568c of 27.05.2021	30.06.2021
4	Para 4.3.1.2	Requirements have been specified for box cooler chest recirculation	313-68-1568c of 27.05.2021	30.06.2021
5	Para 10.4.2.2	Requirements have been specified for valves of magnetic-type level gauging	313-68-1568c of 27.05.2021	30.06.2021
6	Para 15.1.1.3	Requirements have been specified for cooling pumps of several engines	313-68-1568c of 27.05.2021	30.06.2021
7	Para 21.2.1	Requirements have been specified for piping tests	313-68-1568c of 27.05.2021	30.06.2021

RULES FOR THE CLASSIFICATION AND CONSTRUCTION OF SEA-GOING SHIPS, 2021

ND No. 2-020101-138-E

PART VIII. SYSTEMS AND PIPING

1.2 DEFINITIONS AND EXPLANATIONS

1 **Para 1.2.1.** After the definition "Keel cooler" the definitions "Sea chest" and "Ice box" are introduced reading as follows:

"Sea chest is an enclosure where the sea inlet valves are installed, which is formed by the hull structures inside the ship (at the ship's sides or in the double bottom) and designed for sea water intake and prevention of air and other inclusions' ingress into the ship's systems.

Ice box is a sea chest where the inlet and discharge valves of the sea water cooling system are installed that is designed for sea water intake under ice navigation conditions, mixing of sea water and water heated by machinery and apparatus to prevent ice ingress into the sea water systems, separation of ice in the upper part of the ice box and water recirculation in case of ice accumulation in the intake gratings."

After the definition "Pipelines formed components (fittings)" the definition "Box cooler chest" is introduced reading as follows:

"Box cooler chest is an enclosure, which is formed by the hull structures (at the ship's sides) where one or several box coolers are located and designed to protect the sea heat exchanger from mechanical damage, provide sea water natural circulation through the sea heat exchanger and, where necessary, perform functions of the sea chest or ice box."

4 ELEMENTS OF THE SYSTEMS AND PIPING

2 **Para 4.1.1.5.** The last para is replaced by the following text:

"This tank shall be fitted with devices giving low level audible and visual alarms to the cargo control room (if any) or placed in a position where the alarms may be received by the persons responsible for cargo operations."

3 **Para 4.3.1.1.** The last para is replaced by the following text:

"For openings in shell plating, devices for washing the sea chests and ice boxes, the requirements of 4.3.2.3 shall be met. The requirements of this para are not applicable to the ships equipped with sea coolers according to 15.6."

4 **Para 4.3.1.2** is supplemented by the following text:

"The requirements for recirculation may be waived in respect to the box cooler chests."

10 AIR, OVERFLOW AND SOUNDING PIPING

5 **Para 10.4.2.2** is supplemented by the following text:

"Valves of magnetic-type level gauging may be fitted without self-closing valves, however the possibility of their maintenance without draining of the tank shall be provided."

15 WATER COOLING SYSTEM

6 **Para 15.1.1.3** is replaced by the following text:

.3 it is allowed to cool several engines by one or several independently driven pumps. In this case, the capacity of one or the total capacity of several pumps shall be sufficient for simultaneous cooling of all engines when running at maximum load. One standby pump, the capacity of which shall not be less than that of the main pump of maximum capacity, shall be provided.

The cooling pipe shall have a water control valve at inlet to each engine;"

21 TESTS

7 **Para 21.2.1.** The first para is replaced by the following text:

"21.2.1 All Class I and Class II pipes, as well as steam, feed, compressed air and fuel oil pipes with design pressure over 0,35 MPa, and all the piping welded on board, irrespective of their class, shall be tested by hydraulic pressure in the presence of a surveyor to the Register after completion of manufacture and before insulating and coating, by a test pressure, in MPa:"